

# **CUSTOMIZED SOLUTIONS**

德国雅各布(JACOB)电缆接头Jacob Quick-Connect Connecting Components西北地区经销商联系方式:

西安嘉岳自动化技术有限公司 Garye Automation Company

地址:西安未央区未央大道138-1号中登大厦A座十二层

电话: 029 - 8647 4991 传真: 029 - 8647 3942

邮编:710016 手机:182 9256 1696

E-mail: sales@garye.cn Web: http://www.garye.cn





#### Über uns / About us

# JACOB IST IHR SPEZIALIST FÜR KABELVERSCHRAUBUNGEN, MESS- UND REGELTECHNIK

# JACOB - THE SPECIALIST FOR CABLE GLANDS AND MEASURING TECHNOLOGY

Unsere Erfolgsgeschichte beginnt 1922. Wilhelm Jacob gründet ein kleines Familienunternehmen in Stuttgart, das sich im Laufe der Jahre zu einem erfolgreichen Industrieunternehmen in der Region entwickelt. Schon damals wurden für Industriekunden und den Elektro-Großhandel Produkte in höchster Präzision und bester Qualität gefertigt. Über die Jahre hat sich Jacob vom ursprünglichen Kleinunternehmen zum Branchenführer entwickelt.

The success story begins in 1922. Wilhelm Jacob founds a small family business in Stuttgart, which turns into a successful industrial company in the south of Germany. Since those days, the main focus has always been on the production of high quality products for industrial customers and electro wholesalers. Over the years Jacob developed from the original small business to a branch leader.

Unsere Produkte sind weltweit im Einsatz. Ganz gleich ob in der Elektroindustrie, im Geräte- und Schaltschrankbau, im Maschinenbau oder bei Ihrem Elektro-Fachgroßhändler. Jacob ist nicht nur einer der führenden Hersteller von Kabelverschraubungen sondern bietet mit seinem zweiten Geschäftsbereich Mess- und Regeltechnik individuelle Systemlösungen für spezifische Anforderungen.

Our products are being used worldwide – in the electro technical industry, for panel building, machine building or at your nearby electro wholesaler. Jacob is not only one of the leading manufacturers of cable glands but also a specialist in measuring technology and individual solutions for specific applications.

Als Ihr kompetenter Partner bieten wir Ihnen nicht nur eine optimale Betreuung und umfangreiche Service-Leistungen, sondern auch unsere Kompetenz aus 85 Jahren Erfahrung in der Produktentwicklung. Gemeinsam mit unseren Kunden entwickeln wir neue qualitätssichernde Lösungen.

Jacob is your competent partner offering extensive customer service and support with a background of more than 85 years experience in product development and production. Together with our partners and customers we develop high quality solutions for their applications.







## Geschäftsbereich / Business area

#### KUNDENSPEZIFISCHE LÖSUNGEN

Haben Sie in unseren Katalogen nicht das Passende gefunden? Jacob bietet nicht nur eine große Auswahl an Standardverschraubungen sondern zudem kundenspezifische Lösungen für Ihren individuellen Anwendungsfall.

Schon in der Entwicklungsphase beraten wir Sie bei der Umsetzung Ihrer Projekte. Dadurch ist es möglich, die hohen Anforderungen Ihrer Produkte an Funktionalität und Design unter wirtschaftlichen Gesichtspunkten gemeinsam zu gestalten. So sind Sie dem Wettbewerb immer ein Stück voraus.

#### Zu unserem Angebot gehören:

Zeichnungsteile

Sondermaterialien

Sondergewindelängen bei Messing- und Edelstahlteilen Spezielle Schlüsselweiten im Messing- und Edelstahlbereich





Kundenspezifische Lösung für Lumberg Automation Customized component for Lumberg Automation

#### CUSTOMIZED SOLUTIONS

Haven't found what you are looking for?

Jacob offers not only a large range of standard products
but also customized items for your specific application.

Starting from the earliest stage of product development we offer our support to make your ideas come true. Together with our customers we realize high quality products with unique design and highest functionality under economic conditions. We take our customers one step ahead of their competition.

#### Our range of customized solution includes:

Metal and plastic parts according to drawing
Non-standard materials in metal and plastics
Individual thread lengths for metal and stainless steel parts
Individual dimensions for metal and stainless steel parts



# Willi Meyer + Sohn GmbH



Produktname / Product name	Nightspot 35 / 70 / 150 W	Nightspot 35 / 70 / 150 W
Projekt / Project	Scheinwerfer für Halogen-Metalldampf- lampen und Keramikbrennerlampen	Floodlights for metal halide lamps and ceramic metal halide lamps
Referenzkunde / Reference customer	Willy Meyer + Sohn GmbH D-58675 Hemer	
Branche / Branch	Lichttechnik	Light engineering
Ausgangsituation / Starting point	Kunde braucht eine Messing-Kabelver- schraubung mit langem Anschlussgewinde ohne Freistich	Customer needs a brass cable gland with long connecting thread without thread undercut
Anforderungen / Requirements	<ul><li>Sondergewindelänge</li><li>Schutzart IP65</li><li>Für Kabel 9-12 mm</li></ul>	<ul><li>Customized thread length</li><li>Protection grade IP65</li><li>For cable-diameter 9-12 mm</li></ul>
Lösung / Solution	<ul> <li>Konstruktion einer Kabelverschraubung mit Sondergewindelänge 15 mm</li> <li>Stutzen ohne Freistich</li> <li>Scheinwerfer wurde mit der Kabelverschraubung vom VDE geprüft und zugelassen</li> </ul>	<ul> <li>Construction of a cable gland with connection thread 15 mm</li> <li>Fitting without thread undercut</li> <li>Floodlight with cable gland tested and approved by VDE</li> </ul>



## Beck GmbH Druckkontrolltechnik



Produktname / Product name	Differenzdruckwächter 930.8x Climair®	Differental pressure switch 930.8x Climair®
Projekt / Project	Differenzdruckwächter zur Überwachung von Über-, Unter- und Differenzdruck	Adjustable differential pressure switch for monitoring overpressure, vacuum and differential pressure
Referenzkunde / Reference customer	Beck GmbH Druckkontolltechnik D-71140 Steinenbronn	
Branche / Branch	Mess- und Regeltechnik	Measuring Devices and Controls
Ausgangsituation / Starting point	Bestehende Druckschalter sollen bei UL geprüft werden. Die bisherige Lösung war dafür nicht geeignet	Existing pressure switch is to be approved by UL. Existing solution wasn't suitable
Anforderungen / Requirements	<ul> <li>Material muss UL-zugelassen sein</li> <li>Integrierte Zugentlastung</li> <li>Mindestens Schutzart IP54</li> <li>Der Klemmbereich soll optimiert werden</li> <li>Die neue Verschraubung soll in zwei bestehende Kundenprodukte passen</li> </ul>	<ul> <li>Material must be UL-approved</li> <li>Integrated strain relief</li> <li>Minimum protection grade IP54</li> <li>Optimized clamping range</li> <li>The new cable gland must be suitable for two existing customer products</li> </ul>
Lösung / Solution	Entwicklung einer Steck-Kabelver- schraubung aus UL-zugelassenem Material und integrierter Zugentlastung     Für Kabel 5-10 mm     Einsatz im Differenzdruckwächter 930.8x und Druckmessumformer 984M möglich	<ul> <li>Design of a plug-in cable gland with UL-approved material and integrated anchorage.</li> <li>For cable diameter 5-10 mm</li> <li>Application in differential pressure switch 930.8x and pressure transmitter 984M</li> </ul>



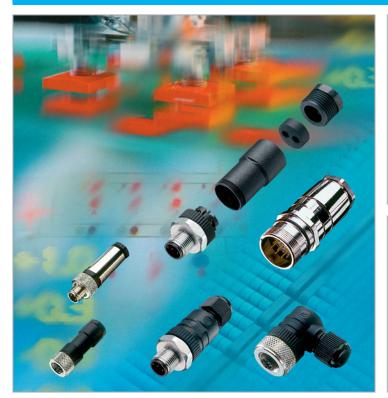
### Baumer Hübner GmbH



Produktname / Product name	Drehimpulsgeber HOG 131	Incremental Encoder HOG 131
Projekt / <i>Project</i>	Hohlwellen-Drehimpulsgeber für Antriebsmaschinen z.B. im Offshorebereich	Hollow-shaft incremental Encoder for drives, e.g. offshore-areas
Referenzkunde / Reference customer	Baumer Hübner GmbH D-10967 Berlin	
Branche / Branch	Elektromotoren / Antriebstechnik	Electric motors / drives
Ausgangsituation / Starting point	Kunde sucht eine EMV-Kabelverschraubung mit kleinem Anschlussgewinde und großem Klemmbereich	Customer needs an EMC cable gland with small connecting thread and large cable diameter
Anforderungen / Requirements	EMV Schutz     Schutzart IP68	Electric magnetic compatibility     Protection grade IP68
Lösung / Solution	Konstruktion einer EMV-Erweiterungs- kabelverschraubung Pg 9 / Pg 11     Schnelle EMV-gerechte Montage     Großer Klemmbereich 5-10 mm	<ul> <li>Construction of an EMC-enlarging cable gland Pg 9 / Pg 11</li> <li>Fast EMC - assembling</li> <li>Large cable diameter 5-10 mm</li> </ul>



# **Lumberg Automation**







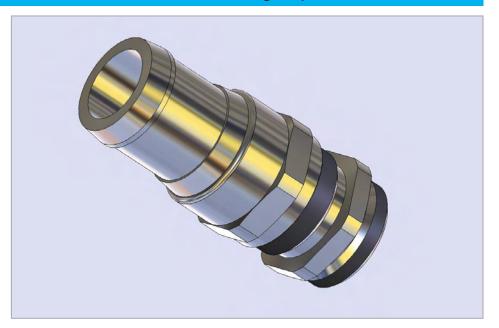
Produktname / Product name	Konfektionierbarer Steckverbinder RSC und RKCW	Field attachable connector RSC and RKCW
Projekt / Project	Steckverbinder für Modulanschlussdose im Photovoltaikbereich	Connector for module junction box for photovoltaic applications
Referenzkunde / Reference customer	Lumberg Automation Belden Deutschland GmbH D-58579 Schalksmühle	
Branche / Branch	Photovoltaik	Photovoltaic
Ausgangsituation / Starting point	Entwicklung einer Hutmutter aus Sondermaterial für den Photovoltaik- bereich	Design of a dome nut from suitable material for photovoltaic applications
	<ul> <li>Hohe UV-Beständigkeit</li> <li>Hohe Ozon-Beständigkeit</li> <li>Temperaturbereich -25°C bis +90°C</li> <li>Schutzart IP67</li> </ul>	<ul> <li>High UV resistance</li> <li>High ozone resistance</li> <li>Temperature range -25°C to +90°C</li> <li>Protection grade IP67</li> </ul>
Lösung / Solution	<ul> <li>Auswahl eines geeigneten Werkstoffes (PBT)</li> <li>Anbringen einer Jacob Lamellen- konstruktion am Steckverbinder des Kunden</li> </ul>	Selection of a suitable material (PBT)     Design of Jacob Lamellar construction into the customer's connector



#### Produktlösungen Drehtechnik / Product solutions from our turning shop

PERFECT Kabelverschraubung aus Messing mit Hutmutter für Schlauchanschluss

PERFECT cable gland of brass with dome nut for conduit connection



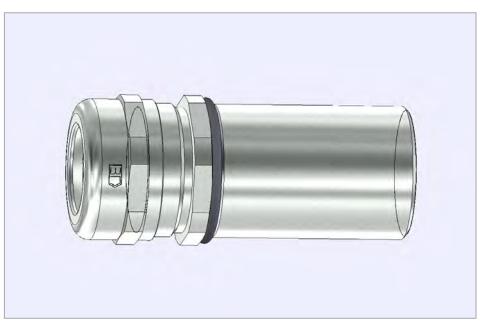


PERFECT Kabelverschraubung aus Messing mit spezieller Höhe am Sechskant

PERFECT cable gland of brass with customized dimensions on the haxagon

PERFECT Kabelverschraubung aus Messing mit Sondergewindelänge

PERFECT cable gland of brass with thread length according to customer specification



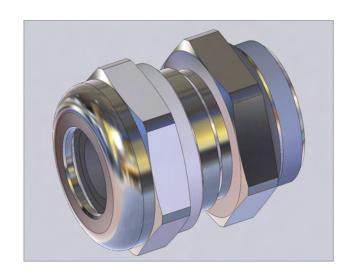


#### Produktlösungen Drehtechnik / Product solutions from our turning shop



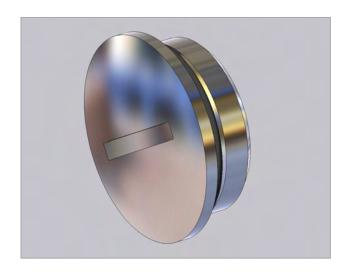
Druckschraube aus Edelstahl V2A 1.4305

Pressure screw made of stainless steel V2A 1.4305

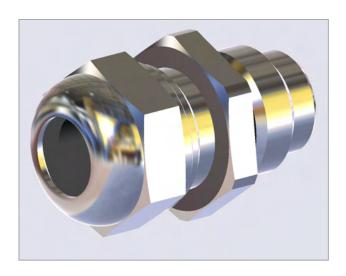


WADI Kabelverschraubung aus Edelstahl V2A 1.4301 mit Dichtringen aus EPDM

WADI cable gland made of stainless steel V2A 1.4301 with sealing insert of EPDM



Verschlussschraube aus Edelstahl V2A 1.4305 Screw plug made of stainless steel V2A 1.4305

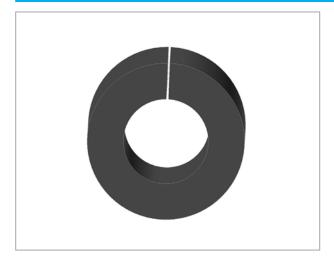


Kabelverschraubung aus Edelstahl V4A 1.4571 nach Kundenzeichnung

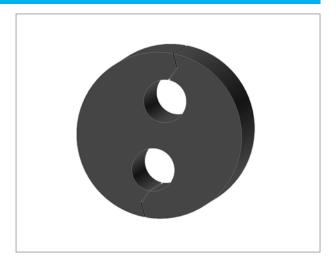
Cable glands made of stainless steel V4A 1.4571 according to customer drawing



### Produktlösungen Dichtringe / Customized solutions sealing inserts



Schlauchring mit Schlitz Sealing insert with slot



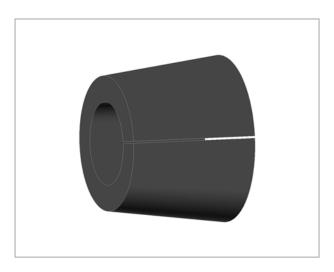
Mehrfachdichtring mit Schlitz

Multiple sealing insert with slot



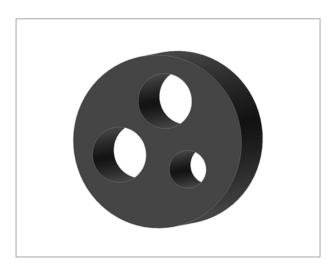
Mehrfachdichtring

Multiple sealing insert



Konischer Dichtring mit Schlitz Conical sealing insert with slot





Mehrfachdichtring mit verschiedenen Lochdurchmessern Multiple sealing inserts with customized dimensions



#### Was können wir für Sie tun? / What can we do for you?

Um Ihnen eine kundenspezifische Lösung anbieten zu können, bitten wir Sie um folgende Angaben: *To be able to offer you a customized solution please fill in the following information:* 

Firmenname / Company name		Ansprechpartner / Contact person	
Strasse / Street		Telefon / Phone	
PLZ + Ort / Zip code + City Projektziel / Project Scape:		Email / Email	
	•	wendungszweck für das Produkt I general usage of the product	
Ticase describe the application area, ranetion and general asage of the product			
Produktart Product type	Kabelverschraubung Cable gland	Zubehörteil (z.B. Adapter)  Accessory (e.g. adapter)	
Werkstoff/ Material	Messing Kunsts  Brass Polyar		
Anschlussgewinde / Connecting thread			
Gewindelänge / Thread length			
Schlüsselweite / Width across flat			
Klemmbereich / Clamping range			
Schutzart / Protection grade			
Temperaturangabe / Temperature range			
Zugentlastung / Strain relief ja		ja / yes  nein / no	
Zulassungen (z.B. VDE) / Approvals			
Stückzahl / Quantity			
Sonstige Anforderungen / Other requirements:			

Gerne unterstützt Sie Ihre Ansprechpartnerin für kundenspezifische Lösungen, Frau Claudia Benkeser, bei der Auswahl des geeigneten Produktes.

Your contact person for customized solutions, Mrs. Claudia Benkeser, will support you with the selection of the suitable product.

Projektleiterin Vertrieb / Project Manager Sales:

Frau Claudia Benkeser Tel. +49 (0)7151 4011-518 Claudia.Benkeser@jacob-gmbh.de

# Jacob GmbH Elektrotechnische Fabrik

Die Firma Jacob GmbH in Kernen ist einer der führenden Hersteller von Kabelverschraubungen. Mit unserer umfangreichen Produkt- und Zubehörpalette und unseren hervorragenden Serviceleistungen erhalten Sie alles aus einer Hand:

Ob persönlich oder am Telefon - wir beraten Sie gerne zu Ihren Fragen und Wünschen.

#### Kabelverschraubungen

Unsere PERFECT Kabelverschraubungen stehen für Qualität und Zuverlässigkeit. Die Serienbreite und die Vielzahl an Kombinationsmöglichkeiten verschiedener Werkstoffe, Gewindearten und Dichteinsätze bietet Ihnen eine reiche Auswahl für Ihre Anwendungsfälle. Einige PERFECT Serien sind auch in explosionsgefährdeten Bereichen einsetzbar.



Technische Beschreibungen und Details entnehmen Sie unseren Katalogen:

Metrische Kabelverschraubungen

Kabelverschraubungen mit Pg-, NPT- und Rohrgewinde

Kabelverschraubungen für explosionsgefährdete Bereiche

Weitere Informationen zu unserem Produktprogramm finden Sie unter

# www.jacob-gmbh.de

Weitere Informationen zu unseren Produkten erhalten Sie bei unseren Vertriebspartnern:

#### **INTRADO AG**

Bösch 35 6331 Hünenberg Schweiz

Telefon: +41 (0)41 783 89 00 Telefax: +41 (0)41 783 89 01 kontakt@intrado.ch www.intrado.ch



M. Schurrer & Co.Ges.m.b.H. Bayernstraße 39 5072 Siezenheim Österreich

Telefon: +43 662 85 47 00 - 0 Telefax: +43 662 85 46 32

mail@schurrer.at www.schurrer.at





Jacob GmbH Elektrotechnische Fabrik Gottlieb-Daimler-Straße 11 71394 Kernen

Telefon +49 7151 4011-0 Telefax +49 7151 4011-49 jacob@jacob-gmbh.de www.jacob-gmbh.de